

No. 4278

---

**CZECHOSLOVAKIA**  
and  
**EGYPT**

**Agreement on scientific and technical co-operation. Signed  
at Cairo, on 6 May 1957**

*Official texts: Czech, Arabic and English.*

*Registered by Czechoslovakia on 3 April 1958.*

---

**TCHÉCOSLOVAQUIE**  
et  
**ÉGYPTE**

**Accord relatif à la coopération scientifique et technique.  
Signé au Caire, le 6 mai 1957**

*Textes officiels tchèque, arabe et anglais.*

*Enregistré par la Tchécoslovaquie le 3 avril 1958.*

No. 4278. AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF EGYPT ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION. SIGNED AT CAIRO, ON 6 MAY 1957

---

The Government of the Czechoslovak Republic and the Republic of Egypt, desiring to strengthen their friendly relations, to promote the expansion of their economic contacts, and to develop the scientific and technical co-operation between their respective countries,

have agreed as follows :

*Article 1*

The Two Contracting Parties, with a view to the economic development of their respective countries, undertake to co-operate in the scientific and technical fields, especially through the effective utilization of the most recent results in science and technology.

*Article 2*

The co-operation provided for in Article 1 of the present agreement shall be carried out through mutual scientific and technical assistance and in particular through :

- a) the exchange of experts,
- b) the encouragement of practical training and granting of scholarships.

*Article 3*

The terms and scope of the co-operation provided for in Article 1 shall be established periodically and in each case for a definite period of time, by negotiations to be carried out between the Two Contracting Parties. The results of such negotiations shall in each case, be laid down in a Protocol to be agreed upon by the Two Contracting Parties.

*Article 4*

The scope, remuneration and other conditions of the work of the experts shall be agreed upon between the appropriate representatives of the Two Contracting Parties by means of separate agreements in each case.

---

<sup>1</sup> Came into force on 13 January 1958, upon the exchange of the instruments of ratification at Prague, in accordance with article 8.

This provision shall not apply to the experts, technicians, officials or participants whose engagements are agreed upon and included in contracts or orders of goods concluded between Agencies or Organizations of the two Contracting Governments.

#### *Article 5*

The experts referred to in Article 4 shall refrain from interfering in any manner in the political or religious affairs of the host country.

#### *Article 6*

Each Contracting Party receiving assistance undertakes to extend to the experts of the other Contracting Party all the facilities necessary for a successful performance of their tasks.

#### *Article 7*

Each Contracting Party receiving assistance undertakes not to disclose to anybody the knowledge acquired thereby without the consent of the other Contracting Party furnishing such assistance.

#### *Article 8*

The present agreement shall be ratified by the Two Contracting Parties and shall come into force as soon as the instruments of its ratification have been exchanged in Prague. However, it shall be implemented provisionally from the date of signature.

#### *Article 9*

The present agreement shall remain into force until the expiration of six months from the date on which either of the Two Contracting Parties will have denounced it in writing.

DONE in Cairo on 6th May 1957 in two originals, each in Czech, Arabic and English languages, all texts being equally authentic.

In case of divergence, the English text shall prevail.

For the Government  
of the Czechoslovak Republic :  
Dr. Arnošt KARPIŠEK

For the Government  
of the Republic of Egypt :  
A. J. HASSAN